

Chambre
des Représentants

SESSION 1985-1986

1^{er} JUILLET 1986

PROPOSITION DE LOI

modifiant

l'article 4 de la loi du 30 juin 1961
relative à l'épuration civique

(Déposée par M. Bourgeois)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi Vermeylen du 30 juin 1961 relative à l'épuration civique a contribué à atténuer les conséquences de la législation d'épuration de l'après-guerre en ce qui concerne la déchéance des droits civils et politiques.

Les mesures temporaires contenues dans cette loi (section 2) ont en effet limité les déchéances des droits civils et politiques, prévues à l'article 123*sexies* du Code pénal, de la manière suivante :

I. Une première catégorie de personnes ont bénéficié de la restitution totale de leurs droits civils et politiques. Il s'agit :

1. de toutes celles qui, bien que non condamnées, avaient encouru la déchéance des droits énumérés à l'article 123*sexies*;

2. des personnes qui avaient simplement été inscrites sur les listes de l'auditeur militaire;

3. des personnes qui avaient été condamnées à une peine qui n'excédait pas trois ans.

II. Une deuxième catégorie de personnes, qui ont été condamnées à une peine supérieure à trois ans et inférieure à dix ans, peuvent obtenir la restitution de leurs droits par arrêté du Ministre de la Justice, moyennant une double condition :

1. l'introduction d'une requête auprès du Ministre de la Justice en vue d'obtenir la restitution de leurs droits;

2. une déclaration sur l'honneur par laquelle le requérant exprime la volonté de se conformer loyalement aux lois du peuple belge. Cette requête n'est toutefois pas recevable si l'intéressé est encore en détention ou s'il est fugitif.

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1985-1986

1 JULI 1986

WETSVOORSTEL

tot wijziging
van artikel 4 van de wet van 30 juni 1961
betreffende de epuratie inzake burgertrouw

(Ingediend door de heer Bourgeois)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet Vermeylen van 30 juni 1961 betreffende de epuratie inzake burgertrouw heeft gunstige gevolgen gehad voor de versoepeling van de gevolgen van de na-oorlogse epuratielaw op het gebied van de vervallenverklaring van burgerlijke en politieke rechten.

De tijdelijke maatregelen (afdeling 2) in deze wet vervat hebben inderdaad de vervallenverklaringen van de burgerlijke en politieke rechten van artikel 123*sexies* van het Strafwetboek op volgende wijze beperkt :

I. Vooreerst werden een aantal personen volledig in hun burgerlijke en politieke rechten hersteld, met name :

1. al diegenen die niet veroordeeld werden, maar toch verval opliepen van de rechten vermeld in artikel 123*sexies*;

2. de personen die alleen op de lijsten van de krigsauditeurs werden ingeschreven;

3. de personen die een veroordeling van ten hoogste drie jaar hadden opgelopen.

II. Een tweede categorie personen, diegenen die een veroordeling opliepen tot een straf van meer dan 3 jaar en minder dan 10 jaar, kunnen rechtsherstel bekomen bij besluit van de Minister van Justitie mits zij aan een dubbele voorwaarde voldoen :

1. het indienen van een verzoek bij de Minister van Justitie om het herstel in rechten te bekomen en

2. het afleggen van een eureverklaring, waarin de verzoeker uitdrukkelijk zijn voornemen te kennen geeft de wetten van het Belgische volk getrouw te zullen naleven. Dit verzoek was en is echter niet ontvankelijk indien de verzoeker nog in hechtenis of voortvluchtig is.

III. Une procédure a également été prévue pour les personnes qui, condamnées à une peine supérieure à dix ans, souhaitent obtenir la restitution de leurs droits. Cette procédure est cependant plus compliquée et plus longue car elle doit être engagée devant les tribunaux ordinaires.

IV. La loi du 30 juin 1961 maintient enfin une restriction importante : l'article 4, § 3, troisième alinéa, prévoit en effet que le relèvement des déchéances des droits de vote, d'élection et d'éligibilité n'est pas accordé aux condamnés à une peine privative de liberté de plus de cinq ans.

Dès 1961, cette loi a eu des effets atténuants fort importants.

Il ressort du rapport du Conseil flamand relatif aux conséquences de la répression et de l'épuration qu'au cours de la période qui a suivi la guerre, plus de 75 000 personnes ont encouru une déchéance totale et perpétuelle de tous les droits civils et politiques à la suite d'une condamnation, de l'inscription sur les listes de l'auditeur militaire ou d'une destitution ou suspension de fonctions publiques.

Les effets atténuants de la loi du 30 juin 1961 furent les suivants :

1) 20 652 personnes, qui n'ont pas été condamnées, mais seulement inscrites sur les listes de l'auditeur militaire, ont bénéficié automatiquement de la restitution totale de leurs droits;

2) 23 114 personnes condamnées à une peine d'emprisonnement inférieure à 3 ans ont également bénéficié de la restitution totale de leurs droits. Il est probable que ce nombre est sensiblement plus élevé, étant donné que la restitution des droits a été opérée en considérant les peines telles qu'elles avaient pu être réduites à la suite de mesures de grâce;

3) 8 148 personnes ont été condamnées à des peines de 3 à 5 ans et ont pu obtenir la restitution totale de leurs droits civils et politiques presque automatiquement, moyennant une requête auprès du Ministre de la Justice;

4) 9 844 personnes ont encouru des condamnations à des peines de 5 à 10 ans et ont pu obtenir la restitution partielle de leurs droits moyennant une requête auprès du Ministre de la Justice. Ces personnes n'ont toutefois pas bénéficié de la restitution des droits politiques.

On peut affirmer avec certitude que plus de 50 000 personnes ont ainsi bénéficié d'une restitution quasi automatique de tous leurs droits. Il est d'ailleurs probable que ce nombre soit nettement plus élevé, étant donné qu'il y a eu 20 000 décisions de grâce qui ont réduit les peines initiales et que 13 973 personnes ont obtenu leur réhabilitation, et partant, la restitution de leurs droits civils et politiques.

Suivant les estimations du Ministre de la Justice, la déchéance totale ou partielle des droits civils et politiques ne touchait plus que 600 à 650 personnes à la fin de 1983. Le nombre de personnes n'ayant pas encore obtenu la restitution des droits politiques est vraisemblablement plus élevé.

Près de 25 années se sont écoulées depuis l'entrée en vigueur de la loi du 30 juin 1961. Ceux qui aujourd'hui encore sont privés de tout ou partie de leurs droits, sont depuis plus de 40 ans dans cette situation.

Il est certain qu'un assouplissement des mesures temporaires de la loi du 30 juin 1961 permettrait de résoudre la quasi-totalité des problèmes liés à la déchéance des droits, qui ont résulté de la législation répressive de

III. Voor al diegenen die tot een zwaardere straf dan 10 jaar veroordeeld bleven, was eveneens in een procedure voorzien om het rechtsherstel aan te vragen. Deze procedure was echter meer ingewikkeld en langduriger, daar ze voor de gewone burgerlijke rechtbanken diende ingesteld te worden.

IV. Tenslotte blijft een nogal verregaande beperking in de wet van 30 juni 1961 ingebouwd : artikel 4, § 3, derde lid, bepaalt dat geen ontheffing verleend wordt van de vervallenverklaring van het recht om te stemmen, te kiezen en verkozen te worden aan diegenen die tot een vrijheidsstraf van meer dan vijf jaar veroordeeld werden.

Deze wet heeft vanaf 1961 zeer belangrijke milderende effecten gehad.

Uit het verslag van de Vlaamse Raad over de gevolgen van repressie en epuratie blijkt dat in de na-oorlogse periode ruim 75 000 personen volledig en levenslang verval van alle burgerlijke en politieke rechten opliepen ingevolge veroordeling, inschrijving op de lijsten van de kriegsauditeur, afzetting uit of schorsing in openbare ambten.

De wet van 30 juni 1961 had volgende milderende gevolgen :

1) 20 652 personen die niet werden veroordeeld maar alleen ingeschreven op de lijsten van de kriegsauditeur werden automatisch en volledig hersteld in alle rechten;

2) 23 114 personen die veroordeeld werden tot een gevangenisstraf van minder dan 3 jaar bekwamen eveneens automatisch volledig rechtsherstel. Dit aantal zal merkelijk hoger liggen daar voor het rechtsherstel rekening gehouden werd met de straf zoals die ingevolge genademaatregelen verminderd werd.

3) 8 148 personen die een veroordeling opliepen tot een straf tussen 5 en 10 jaar waren in de mogelijkheid bijna automatisch volledig herstel in hun burgerlijke en politieke rechten te bekomen door een verzoek aan de Minister van Justitie.

4) 9 844 personen die een veroordeling opliepen tot een straf tussen 5 en 10 jaar waren in de mogelijkheid gedeeltelijk herstel in rechten te bekomen door een verzoek aan de Minister van Justitie. Deze personen bekwamen echter geen herstel in de politieke rechten.

Met zekerheid mag aangenomen worden dat meer dan 50 000 personen aldus praktisch automatisch herstel in alle rechten bekomen hebben. Het aantal zal echter wel hoger liggen. Er waren immers ook bij de 20 000 genadebesluiten die de oorspronkelijke straffen verminderen; bovendien bekwamen 13 973 personen eerherstel en aldus herstel in burgerlijke en politieke rechten.

Volgens ramingen van de Minister van Justitie zouden einde 1983 nog slechts 600 tot 650 personen geheel of gedeeltelijk ontzet blijven uit politieke en burgerlijke rechten. Het aantal personen dat nog geen herstel in de politieke rechten bekwam zal echter wel hoger liggen.

Zo wat 25 jaar zijn verstrekken sedert het van kracht worden van de wet van 30 juni 1961. Alle personen die nu nog geheel of gedeeltelijk van hun rechten beroofd blijven, hebben deze straf nu sedert meer dan 40 jaar ondergaan.

Een verdere versoepeling van de wet van 30 juni 1961 door een aanpassing van de tijdelijke maatregelen zou onbetwistbaar kunnen leiden tot een praktisch volledige oplossing van de problematiek van het verval van rechten,

l'après-guerre, et qu'une telle mesure contribuerait largement à la réconciliation nationale.

Cette mesure permettrait en effet d'abroger de manière nuancée la déchéance des droits énumérés à l'article 123*sexies* du Code pénal.

Le fait que l'objectif de la présente proposition puisse être réalisé par le biais de mesures qui conservent un caractère largement individuel est également important. Pour les personnes qui ont encourue une condamnation plus sévère, la restitution des droits restera en effet subordonnée à une double condition, à savoir l'introduction d'une requête personnelle, et l'introduction d'une déclaration par laquelle elles exprimeront la volonté expresse de se conformer loyalement aux lois du peuple belge.

Enfin, les personnes qui ont encouru une peine sévère, et qui ne se sont pas soumises à la justice ou sont toujours fugitives, resteront exclues des avantages de la législation, du fait qu'elles ont été déchues de la nationalité belge.

Plus de quarante années s'étant écoulées depuis que les déchéances considérées ont été prononcées, notre proposition vise à :

1. étendre la restitution des droits civils et politiques énumérés à l'article 123*sexies* du Code pénal à toutes les personnes condamnées à une peine privative de liberté de vingt ans au maximum;

2. permettre au Ministre de la Justice, d'accorder la restitution des droits aux personnes qui ont été condamnées à une peine privative de liberté plus lourde, pour autant que l'intéressé en fasse la demande écrite et qu'il souscrive à la déclaration sur l'honneur prévue à l'article 4, § 3, de la loi du 30 juin 1961;

3. abroger la restriction des droits politiques, prévue par l'article 4, § 3, deuxième alinéa, de la loi du 30 juin 1961;

4. supprimer l'intervention du tribunal de première instance.

L'abrogation de la déchéance des droits ne sortit évidemment ses effets qu'au moment de l'entrée en vigueur de la loi ou, le cas échéant, de l'arrêté du Ministre de la Justice et ce, sans effet rétroactif.

La meilleure façon de motiver la présente proposition consiste à citer une phrase de l'exposé des motifs du projet de loi relatif à l'épuration civique, déposé devant le Parlement le 15 janvier 1957 par le Ministre de la Justice de l'époque, A. Lilar, et l'en ultérieurement la loi du 30 juin 1961 (Doc. Sénat, n° 88, 1956-1957), dite « loi Vermeylen ».

« Maintenant que la Nation a recouvré son équilibre, on peut donner sans crainte, à certaines personnes, qui se sont elles-mêmes écartées de la communauté belge, l'occasion de reprendre l'exercice de certains droits dont elles ont été privées pendant près de 12 ans. »

Ce point de vue, formulé il y a près de 30 ans par le Ministre de la Justice de l'époque, paraît d'autant plus pertinent à présent que la situation et les conceptions n'ont pratiquement plus rien de comparable avec celles des années quarante qui paraissent déjà si lointaines.

L'application de la loi du 30 juin 1961 n'a jamais suscité la moindre contestation. Il ne devrait donc pas en être autrement — plus de 25 ans plus tard — d'une application plus large, mais nuancée, d'une loi simplifiée.

die gevuld is uit de naoorlogse repressiewetgeving. Dit zou een uitermate belangrijke bijdrage betekenen tot een ruime nationale verzoening.

Langs deze weg zou het inderdaad mogelijk worden op genuanceerde wijze het verval van de rechten van artikel 123*sexies* van het Strafwetboek op te heffen.

Belangrijk is daarbij ook dat dit mogelijk zou zijn aan de hand van maatregelen die in ruime mate een individueel karakter blijven behouden. Als dubbele voorwaarde voor het bekomen van het rechtsherstel wordt voor de zwaarder veroordeelden immers de verplichting behouden van een persoonlijk verzoek en van een verklaring waarbij de aanvrager uitdrukkelijk zijn voornemen te kennen geeft de wetten van het Belgisch volk getrouw te zullen nakomen.

Tenslotte blijven de zwaar veroordeelden, die zich niet aan het gerecht onderworpen hebben of voortvluchtig blijven, uitgesloten van de voordelen van de wetgeving, daar deze personen de Belgische nationaliteit verloren hebben.

Ons voorstel strekt er dan ook toe om na meer dan 40 jaar toepassing van het verval van rechten:

1. het herstel in de burgerlijke en politieke rechten van artikel 123*sexies* van het Strafwetboek uit te breiden tot al diegenen die veroordeeld werden tot ten hoogste 20 jaar vrijheidstraf;

2. dergelijk rechtsherstel ook toe te laten voor de zwaarder veroordeelden bij besluit van de Minister van Justitie op schriftelijk verzoek van de betrokken en mits diens ereverklaring, zoals reeds voorzien door artikel 4, § 3, van de wet van 30 juni 1961;

3. daarbij de beperking ten aanzien van de politieke rechten voorzien bij artikel 4, § 3, laatste lid, van de wet van 30 juni 1961 op te heffen;

4. de tussenkomst van de rechtbank van eerste aanleg op te heffen.

Uiteraard geldt de opheffing van het verval van rechten slechts vanaf het van kracht worden van de wet of, in voorkomend geval, vanaf het besluit van de Minister van Justitie en zonder terugwerkend effect.

Als motivering van onderhavig voorstel kunnen we niet beter doen dan een zin lichten uit de memorie van toelichting van het wetsontwerp betreffende de epuratie inzake burgertrouw, dat op 15 januari 1957 door de toenmalige Minister van Justitie A. Lilar in het Parlement werd ingediend en dat de latere wet Vermeylen van 30 juni 1961 werd (Senaat, Stuk n° 88, 1956-1957):

« Nu de Nation haar evenwicht heeft teruggevonden kan men zonder vrees zekere personen, die zichzelf buiten de Belgische gemeenschap hebben geplaatst, de gelegenheid geven de uitoefening te hernemen van zekere rechten waarvan zij gedurende bijna 12 jaar verstoken bleven. »

Wat zo wat 30 jaar geleden op deze wijze door de toenmalige Minister van Justitie kon gesteld worden, is zeker in nog veel ruimere mate waar geworden nu de tijden en opvattingen als het ware helemaal gewijzigd zijn en bijna in niets meer te vergelijken zijn met de feiten en toestanden uit de nu reeds zo verre veertiger jaren.

Bovendien blijkt de toepassing van de wet van 30 juni 1961 nooit tot enige betwisting aanleiding te hebben gegeven. Dit zal zeker meer dan 25 jaar later niet het geval zijn bij een verruimde maar genuanceerde toepassing van een vereenvoudigde wet.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 4, § 2, de la loi du 30 juin 1961 relative à l'épuration civique est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Il est également mis fin aux déchéances des droits civils et politiques encourues à la suite d'une condamnation à une peine privative de liberté, lorsque cette peine ne dépasse pas vingt ans. »

Art. 2

L'article 4, § 3, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Il est mis fin par arrêté du Ministre de la Justice, aux déchéances des droits civils et politiques encourues à la suite d'une condamnation à une peine privative de liberté de plus de vingt ans, lorsque les intéressés introduisent à cette fin une requête indiquant explicitement qu'ils entendent se conformer loyalement aux lois du peuple belge.

La requête n'est pas recevable si le requérant est encore détenu en exécution de sa peine ou s'il est fugitif ou latitant.

Art. 3

Les §§ 4 et 5 de l'article 4 de la même loi sont abrogés.

Art. 4

Il est inséré, dans le même article 4, un nouveau § 9, libellé comme suit :

« § 9. Pour l'application des §§ 2 et 3, il est explicitement dérogé à la disposition de l'article 6 du Code électoral. »

19 juin 1986.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Artikel 4, § 2, van de wet van 30 juni 1961 betreffende de epuratie inzake burgertrouw, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Er wordt eveneens een einde gemaakt aan de vervallenverklaringen van burgerlijke en politieke rechten, opgelegd ten gevolge van een veroordeling tot een vrijheidsstraf, wanneer deze straf twintig jaar niet te boven gaat. »

Art. 2

Artikel 4, § 3, van dezelfde wet, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. Er wordt bij besluit van de Minister van Justitie een einde gemaakt aan de vervallenverklaringen van burgerlijke en politieke rechten opgelegd ten gevolge van een veroordeling tot een vrijheidsstraf van meer dan twintig jaar, wanneer de betrokkenen te dien einde een verzoekschrift indienen, waardoor uitdrukkelijk wordt aangeduid dat zij voornemens zijn de wetten van het Belgische volk getrouw te zullen nakomen.

Het verzoekschrift is niet ontvankelijk indien de verzoeker nog in hechtenis is ter uitvoering van zijn straf of indien hij voortvluchtig is of zich versteekt. »

Art. 3

D §§ 4 en 5 van artikel 4 van dezelfde wet worden opgeheven.

Art. 4

In hetzelfde artikel 4 wordt een nieuwe § 9 ingevoegd luidend als volgt :

« § 9. Voor de toepassing van de §§ 2 en 3 wordt uitdrukkelijk afgeweken van de bepaling van artikel 6 van het Kieswetboek. »

19 juni 1986.

A. BOURGEOIS
Z. DE LOORE-RAEYMAEKERS
H. SUYKERBUYK
P. TANT
Ch. MOORS
J. DEPRÉ